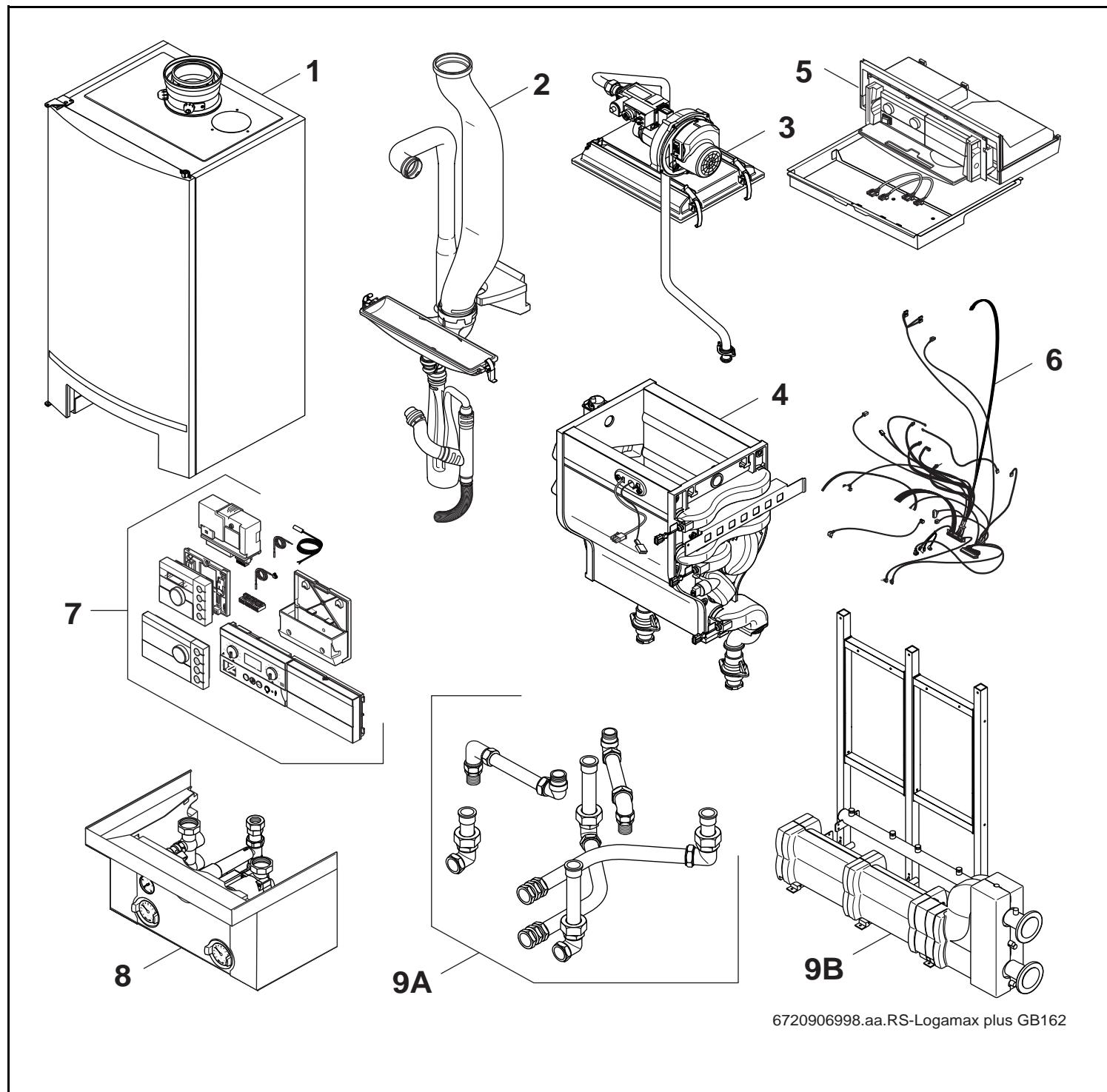


GB162 80-100kW

DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR



6720906998.aa.RS-Logamax plus GB162

Buderus

Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
 - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
 - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

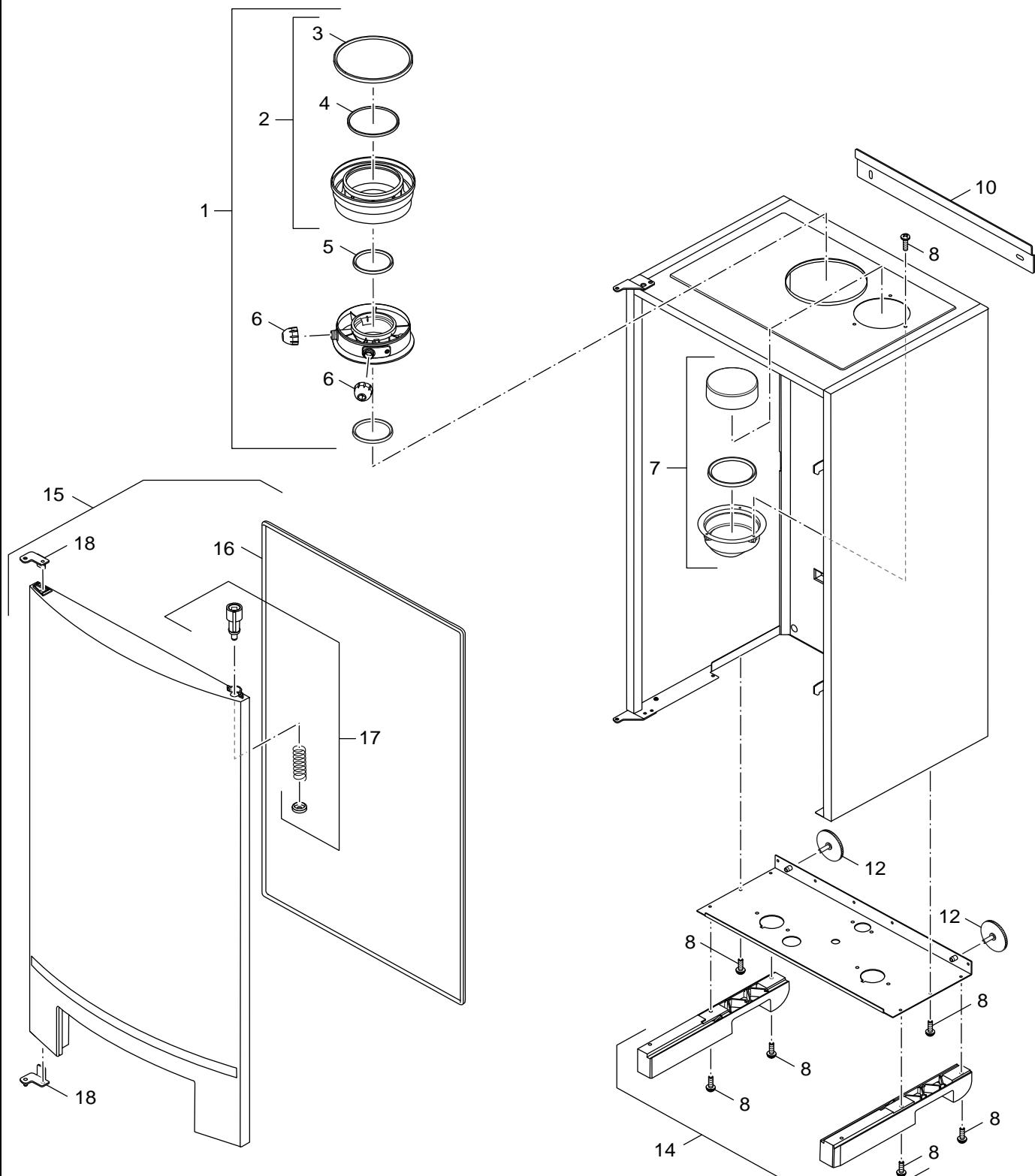
- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

Önemli Bilgiler

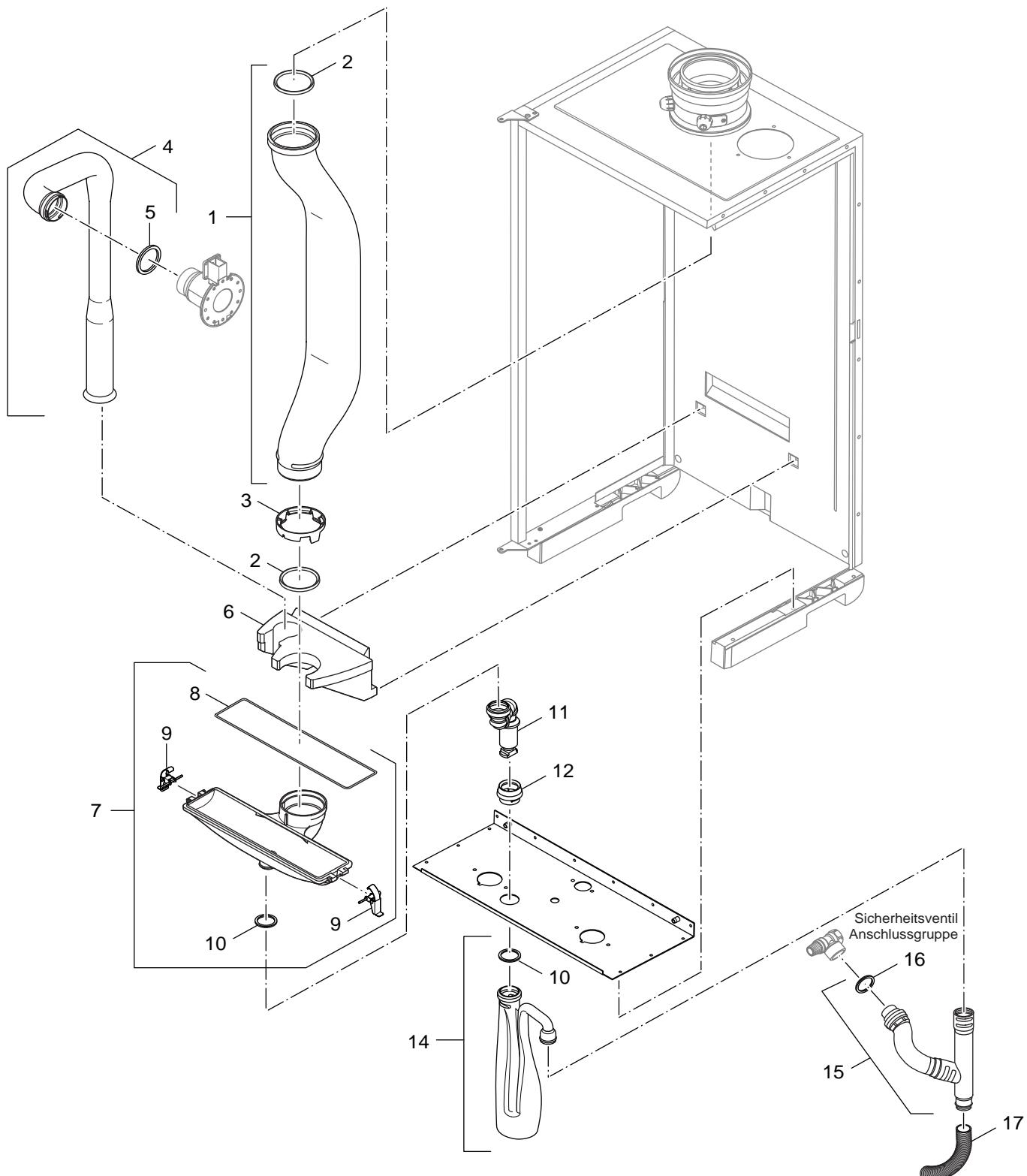
- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
 - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümeleri
 - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.



6720905060.aa.RS-Verkleidung GB162

1	Verkleidung Sheet metal Pièces de tôle Peças de chapa Sac Parcalari
----------	---

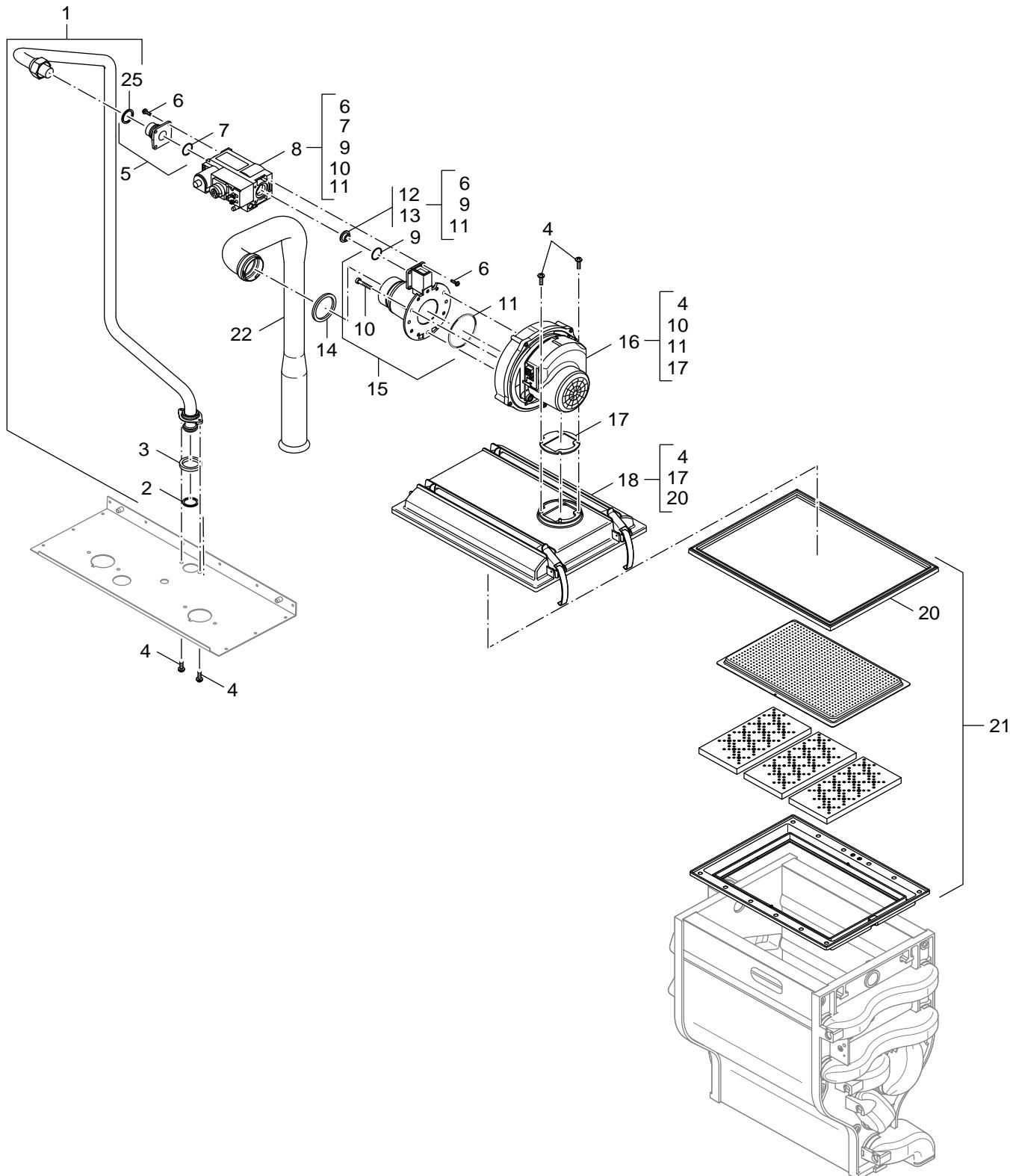
GB162 80-100kW
DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR



6720905061.ab.RS-Abgaseinheit GB162

2
Abgaseinheit
Condensate drainage
Evacuation de la condensat
Condensate drainage
Yogunlaşma direnajı

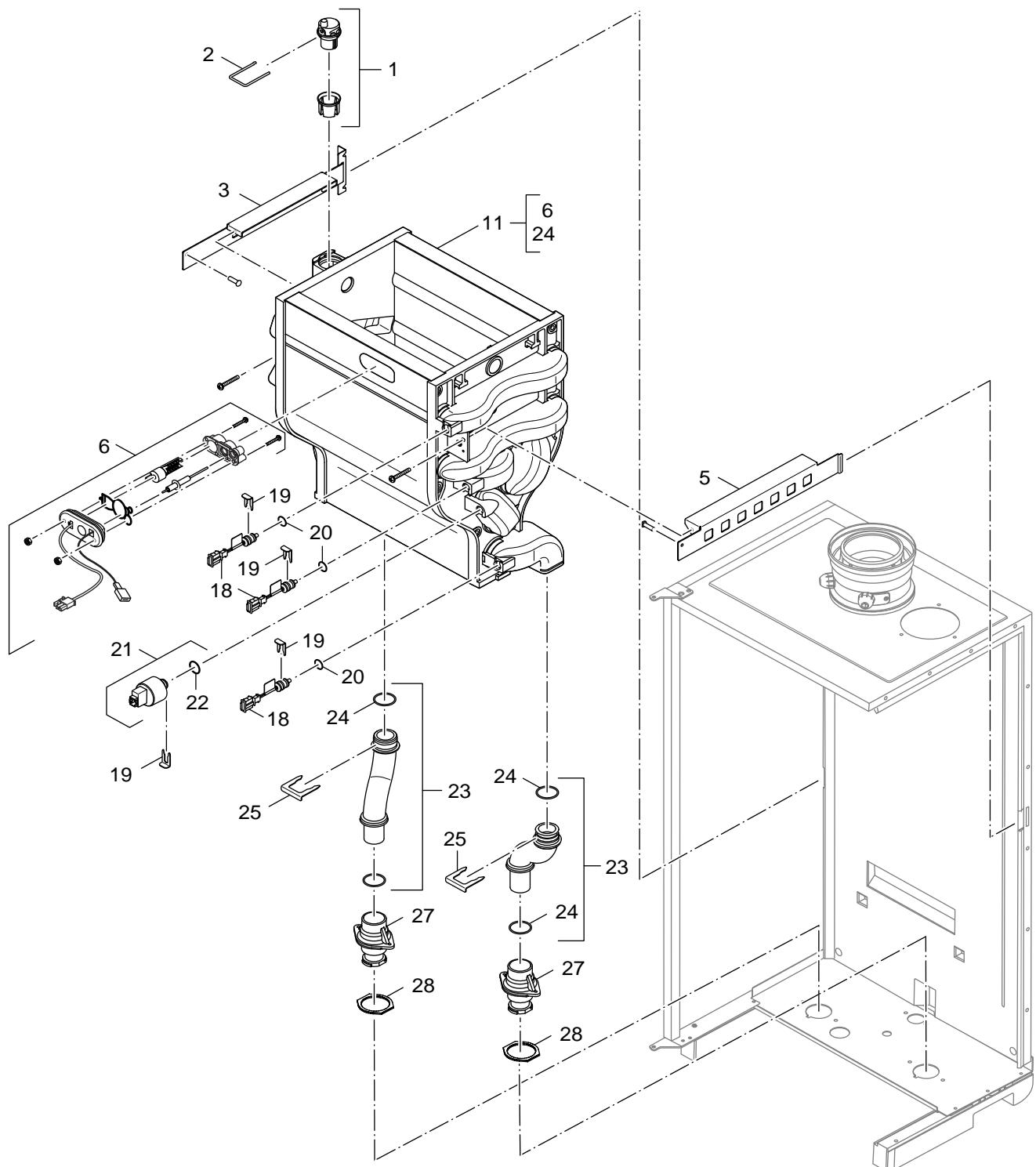
GB162 80-100kW
DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR



6720905062.ab.RS-Gasarmatur/Gebläse/Brenner GB162

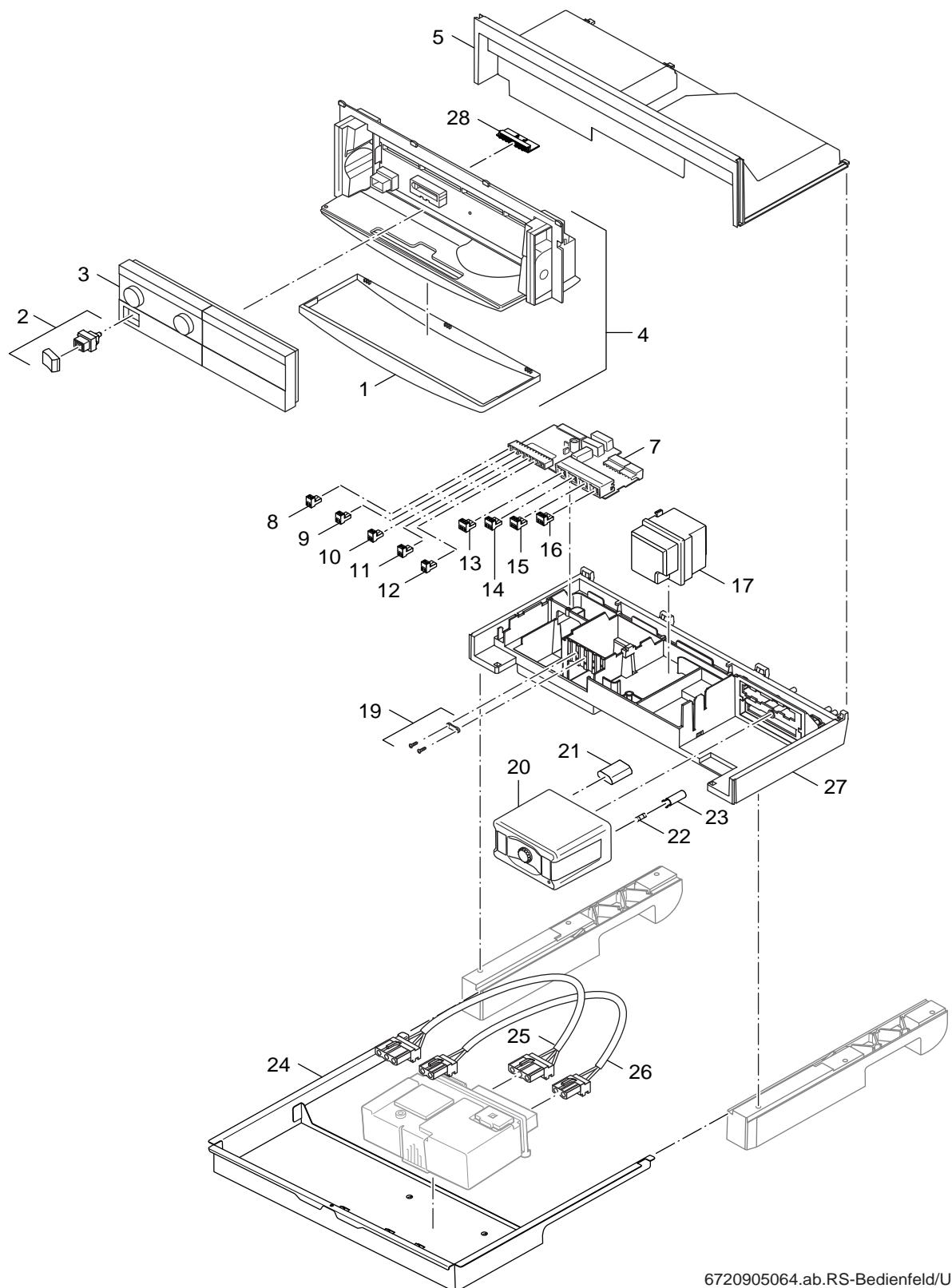
Gasarmatur Gas valve Bloc gaz Automático de gás Gaz Armatürü	3
--	----------

GB162 80-100kW
DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR



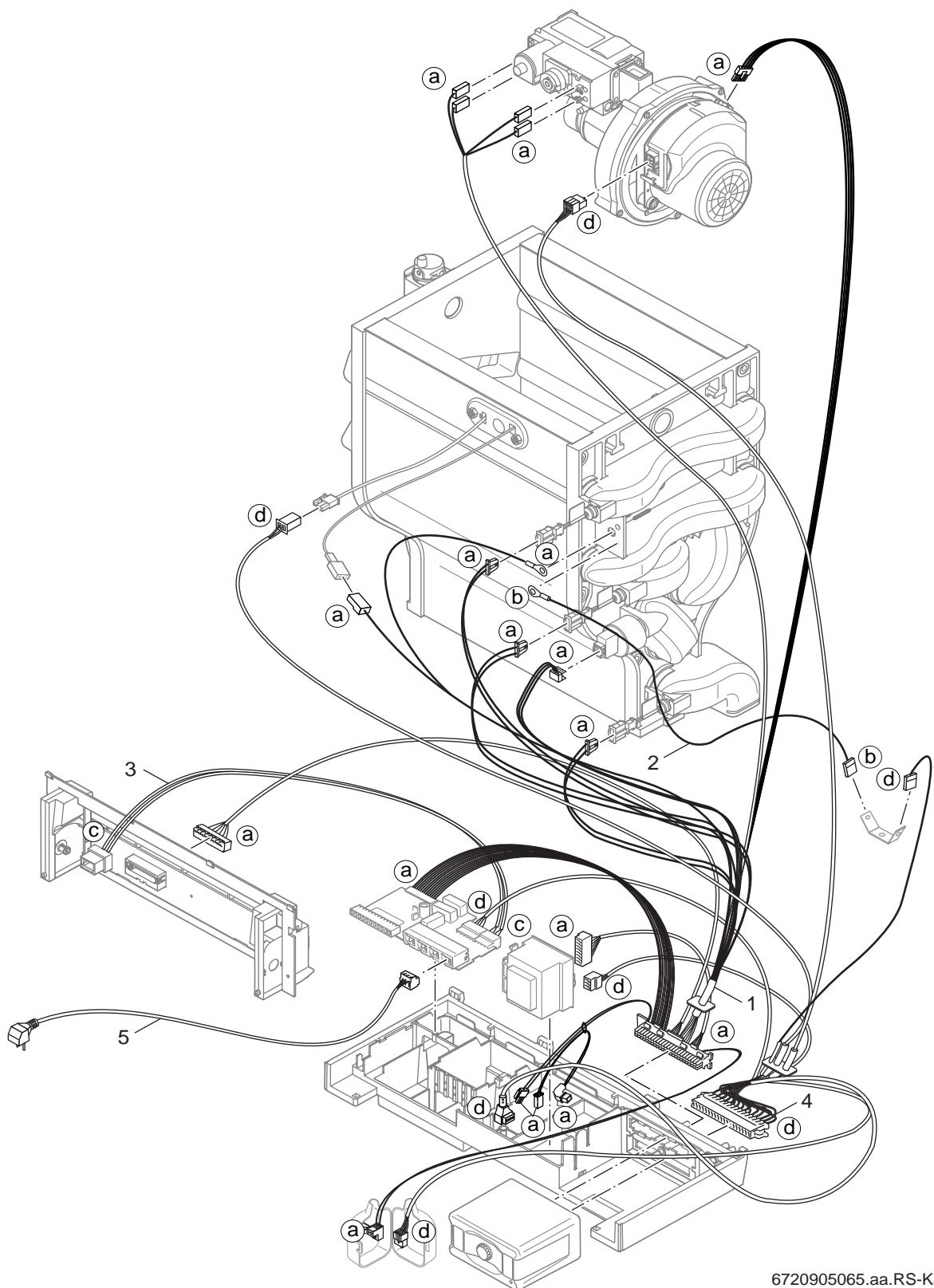
6720905063.ac.RS-Wärmetauscher GB162

Wärmetauscher Heat exchanger Echangeur de chaleur Trocador de calor Heat exchanger	GB162 80-100kW
4	DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR



6720905064.ab.RS-Bedienfeld/UBA GB162

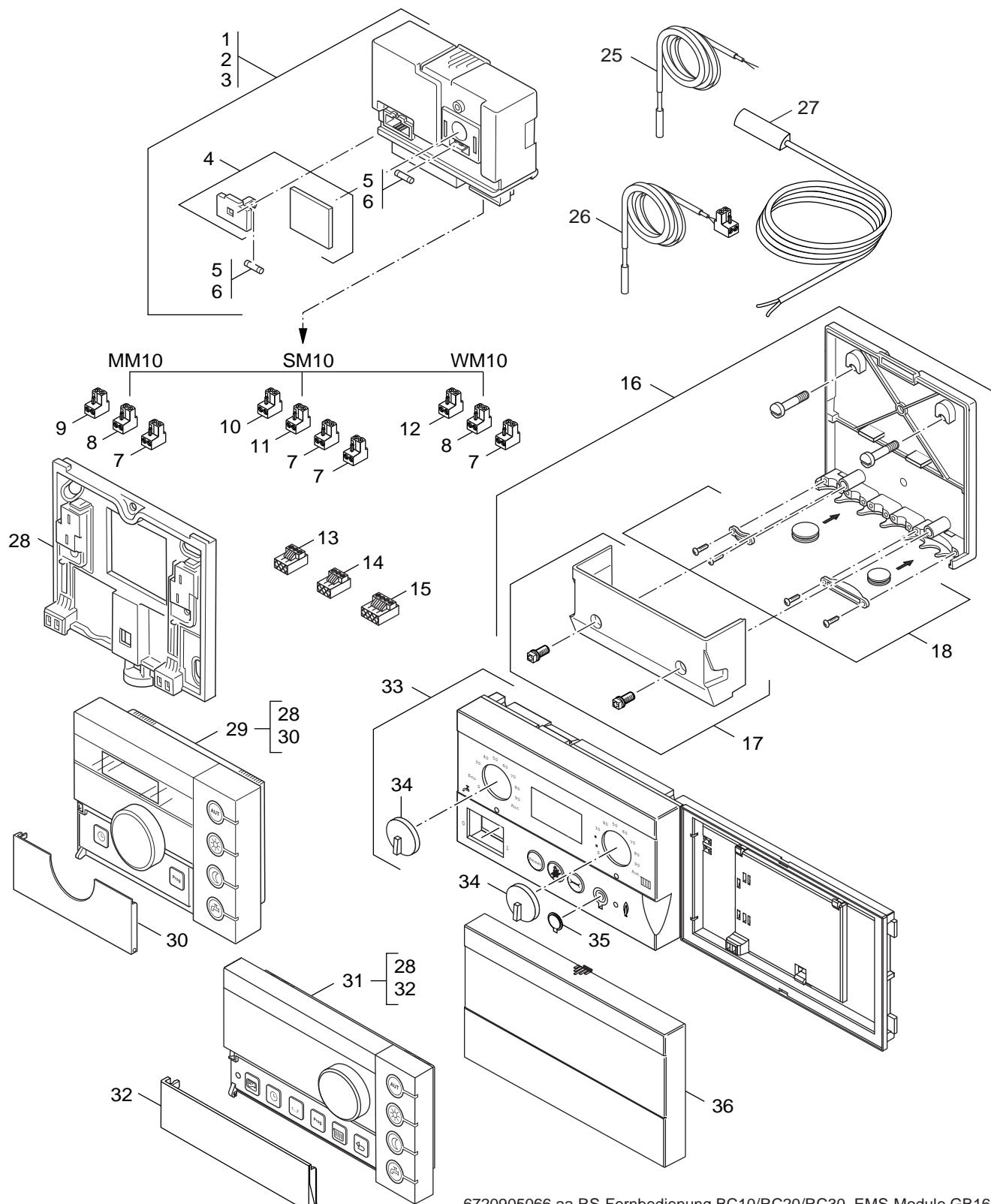
Schaltkasten Control box Tableau de commande Unidade de comando Kumanda Ünitesi	GB162 80-100kW DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR
---	---



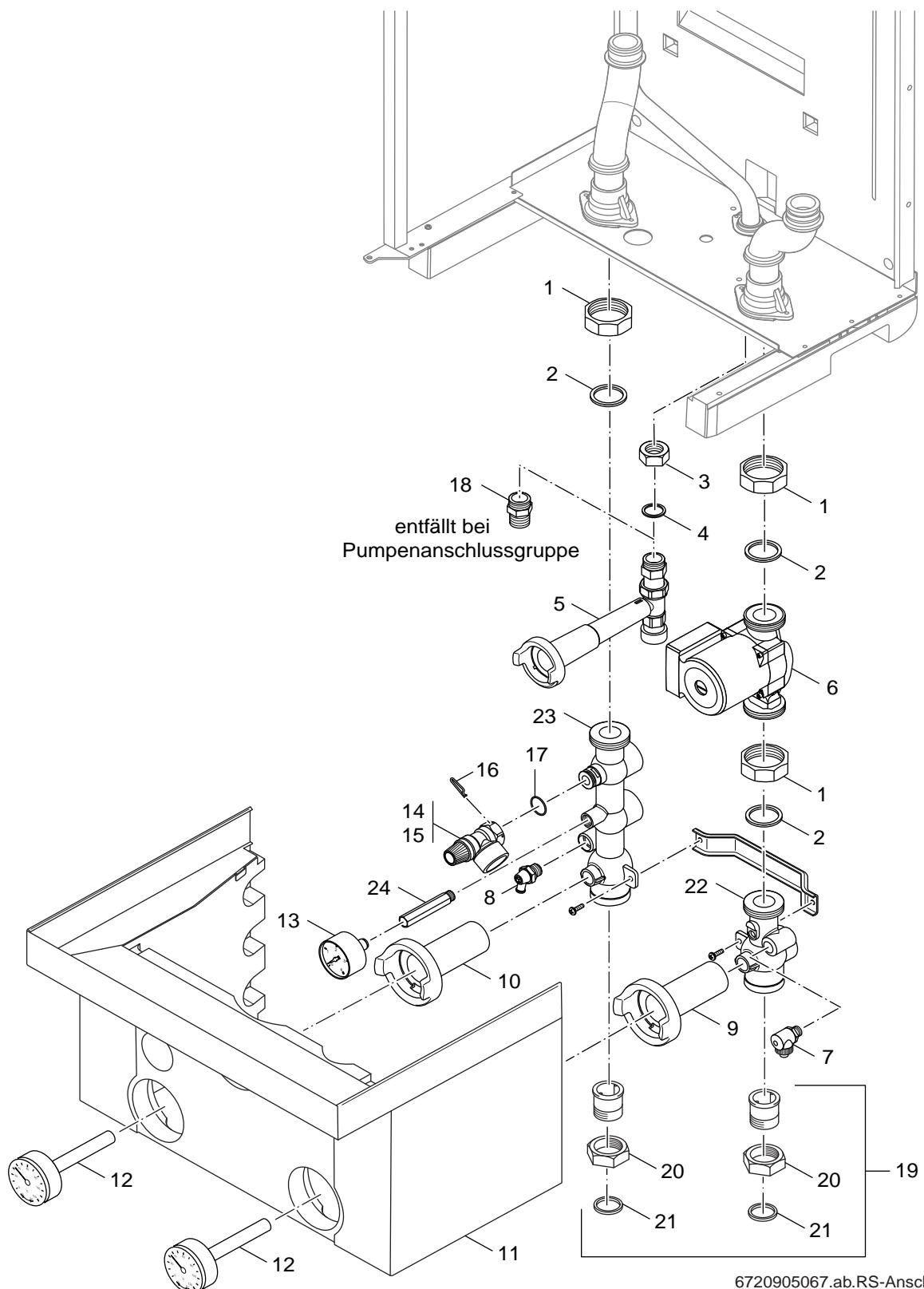
6720905065.aa.RS-Kabelbaum GB162

Kabelbaum Cable tree Faisceau de câbles Feixe de cabos eléctricos Kablo Demeti	6
--	----------

GB162 80-100kW
DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR

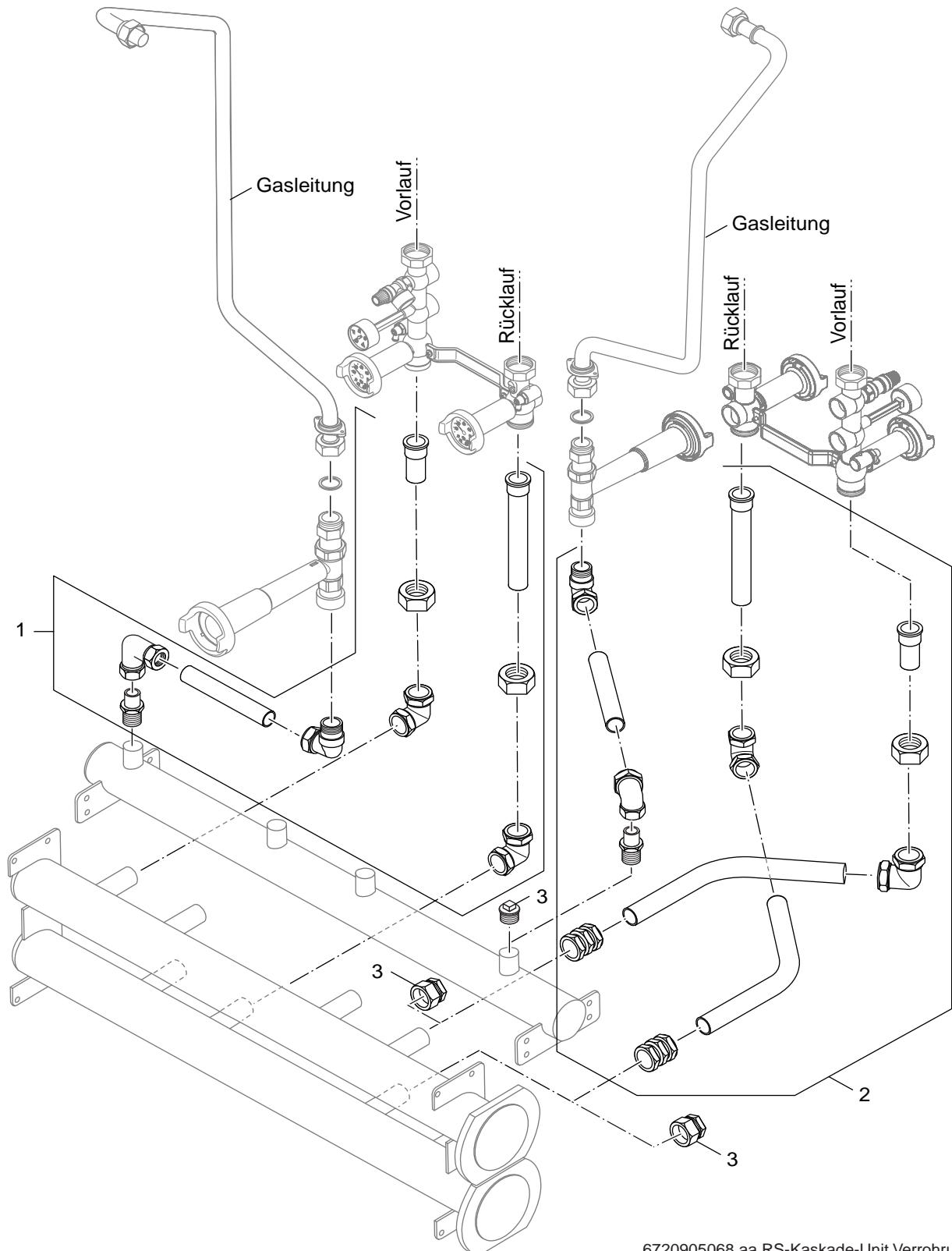


6720905066.aa.RS-Fernbedienung BC10/RC20/RC30, EMS-Module GB162



8
Anschlusszubehör
Connection Kit
Accessoire de raccordement
Acessório de ligação
Bagl. Aks.

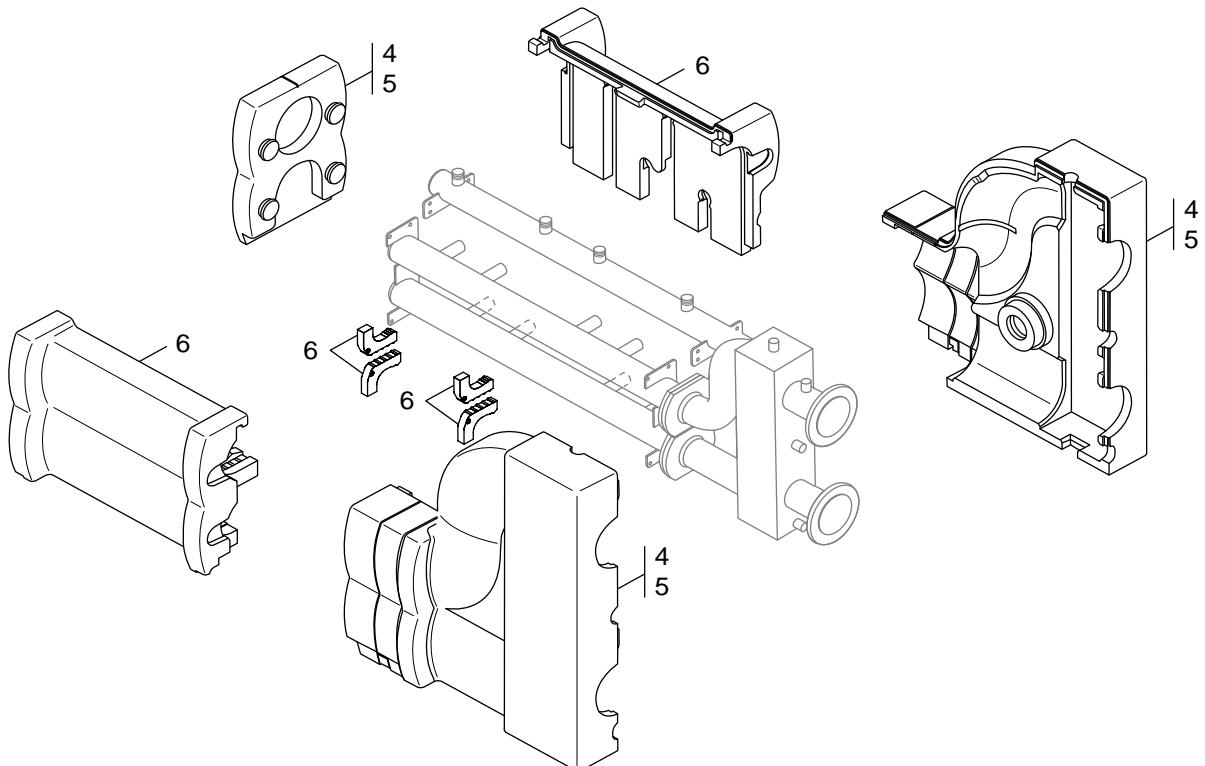
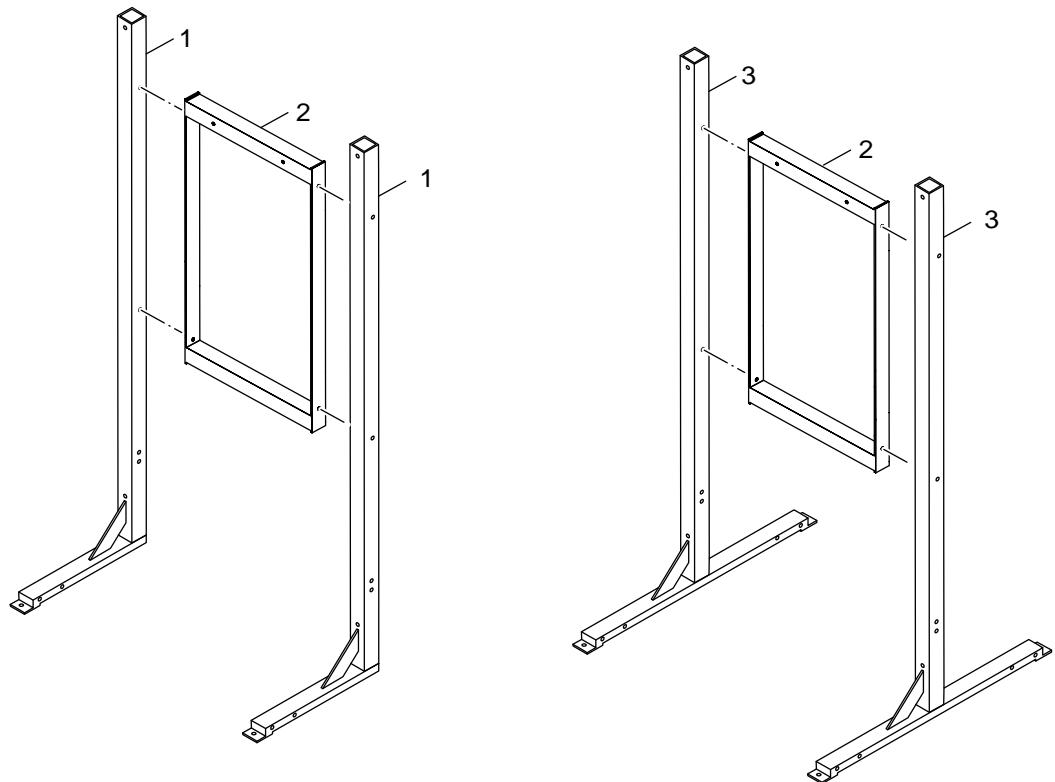
GB162 80-100kW
DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR



6720905068.aa.RS-Kaskade-Unit Verrohrung GB162

9
Kaskade I
Cascade
Cascade
Cascade
A
Cascade

GB162 80-100kW
DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR



6720905069.aa.RS-Kaskade-Unit Geräteträger/Wärmeschutz GB162

9 Kaskade II
Cascade
Cascade
B Cascade
Cascade

GB162 80-100kW
DA, PL, TR, USA, HU, RO, SK, HR

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Lista das traduções

Ceviri Listesi

Pos	Description	Denomination	Descrição	Acıklamalar
1	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Boiler conn-piece 160-80	ELEMENT DE RACCORD CHAUDIERE GB 162	Adaptador DN 110/160	GB162 KAZAN BACA BA#LANTI GRUBU
2	110/160 FLUE CONNECT REQ FOR BOILER CAS	Adaptateur raccord. chaud. 160-110	Adaptador DN 80/110 - 160	Kazan baglanti adaptörü 160-110
3	Lipseal DN160 GB162	Joint à lèvre DN160 GB162	Lábios de vedação DN160 GB162	GB162 DN160 BACA CONTASI
4	Lipseal DN110 GB162	Joint à lèvre DN110 GB162	Lábios de vedação DN110 GB162	GB162 DN110 BACA CONTASI
5	Lipseal DN80	JOINT A LEVRES DN80 GB202	Lábios de vedação DN80	GB162 DN80F BACA CONTASI
6	Sealing plug 2piece	Bouchon (2x)	Bujão rosulado (2x)	GB162 TESISAT BA#LANTI PARÇASI
7	Air intake adapter	Adapt. entrée d'air	Adaptador de entrada do ar	GB162 HAVA GIRI# ADAPTÖRÜ
8	Tapping screw DIN7976-C-ST4,2x9,5 kit a	Vis de tôle DIN7976-C-ST4,2x9,5	Par. fol. met DIN7976-C-ST4,2x8,5 conj.	Vite autofil. DIN7976-C-ST4,2x8,5 Set a
10	Dummy plug set cascade units	Support mural	Suporte de parede	GB162 ASKI SACI
12	Distance holder (2x)	Entretoise	distanciador	GB162 DUVAR ASKI AYAR TAKOZU
14	Transport feet lh/rh GB162	Pieds transp. gauche/droite p GB162	Pés de transporte esq./dir. para GB162	GB162 TA#IMA AYAKLARI
15	Door	Porte	Painel frontal	Kapi
16	Sealing door 2648mm +5/-0mm long	Joint porte longueur 2648mm +5/-0mm	Vedação porta 2648 mm +5/-0 mm comp.	GB162 KAPI CONTASI
17	Locking door	Verrouillage porte	Bloqueio da porta	KAPI KILIDI
18	Türhalter-set	Kit support porte	Conjunto de suporte para porta	KAPI TUTUCU SETI
	Plug Set	Kit bouchon	Conjunto de bujões	Tapa seti
2	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Exhaust pipe GB162	Tuyau des fumées	Tubo de gases queimados	GB162 BACA GIDI# BORUSU
2	Lipseal DN80	JOINT A LEVRES DN80 GB202	Lábios de vedação DN80	GB162 DN80F BACA CONTASI
3	Sealing ring condensate drain pipe	Anneau d'étan. tuyau d'écoul. condensats	Anel de vedação tubo escoam. condensados	GB162 KONDENS BORUSU CONTASI
4	Fan suction pipe	Tuyau d'aspiration du ventilateur	Tubo de aspiração do ventilador	GB162 FAN MOTORU HAVA EMI# BORUSU
5	Gasket Flue pipe D60	JOINT POUR EVACUATION D60	Vedação D60	GB122 BACA GAZI BORUSU CONTASI
6	Support exh collector	Support pour collecteur des fumées	Suporte do coletor de gases queimados	GB162 BACA GAZI BORUSU TUTTURUCUSU
7	Condensation header cpl 35/45kW	Collecteur des condensats cpl 35/45kW	Colector água condensada compl. 35/45kW	GB162 KONDENS TAVASI
8	seal condensing-collector	JOINT SYPHON GB202-35/45kW	Ved. coletor de água condensada 35/45kW	Kondens suyu top hazn contasi 35/45kW
9	Clamp strap 2piece	CLIPS BRULEUR (2x) GB202	Grampo de fixação (2x)	Fermo di sicurezza (2x)
10	Sealing ring (5x)	JOINT TUBE SYPHON (5x)	Anel de vedação, Kit de 5 unidades	YO#U#MA SIFONU ÜST CONTASI
11	Condensate drain pipe siphon	SIPHON EVACUATION CONDENSAT	Sifão do tubo escoamento de condensados	GB162 YO#U#MA SUYU SIFON BA#LANTISI
12	Pipe inlet/ inlet kit	PASSE CABLE	Passagem do tubo/Conjunto de passagem	Passaggio tubi/set passaggio tubi
14	Siphon	SIPHON	Sifão	GB162 SIFON
15	Condensate Drainage	EVACUATION DES CONDENSATS	Escoamento de condensados	GB162 SIFON BA#LANTI BORULARI
16	Gasket 42,2x32x6	Joint 42,2x32x6	Vedação 42,2x32x6	Guarnizione 42,2x32x6
17	Condensate flow hose 19x24x627mm long	TUYAU EVACUATION CONDENSAT GB162	Mang. escoam. condens. 19x24x627mm comp.	GB162 SIFON BORUSU
3	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Gas strand	Conduite de gaz	Tubagem de gás	GB162 GAZ BORUSU
2	Sealing 28,8x23,4x2	JOINT 28,8*23,4*2	Vedação 28,8x23,4x2, conjunto 10 uni.	GB162 CONTA (28,8*23,4*2)
3	Flat gasket 4x21x30	JOINT PLAT 4x21x30mm (JEU DE 5)	Vedação plana 4x21x30	BAKIR CONTASI
4	Screw M5x16 Torx (10x)	Vis M5x16 Torx (10x)	Parafuso M5x16 Torx (10x)	Vite M5x16 torx (10x)
5	Flange gas armature	BRIDE BLOC GAZ	Flange da válvula de gás	GB162 GAZ ARMATÜR FLANI#I
6	Bolt kit gas control valve	VIS M5x12 BLOC GAZ GB122-GB132T (10x)	Parafuso M5x12 DIN7984, conjunto 10 uni.	Vite M5x12 DIN7984 Set 10pz.
7	Sealing 33x24x3,5 10pc	JOINT 33*24*3,5 10 PIECES	Vedação 33x24x3,5 (10x)	GB162 CONTA (33*24*3,5)
8	Gas valve 80-100kW	Bloc Gaz 80-100kW	Válvula de gás	GAZ ARMATÜRÜ(80-100kw)
9	O-ring 23,47x2,62	JOINT TORIQUE 23,37*2,62	O-ring 23,47x2,62	O-Ring 23,47x2,62
10	Screw M6x16 Torx	Vis M6x16 Torx	Parafuso M6x16 Torx	Vite M6x16 torx
11	O-ring 70x3 2 piece	Joint torique 70x3 (2x)	O-ring 70x3 (2x)	GB 162 O-RING CONTA(70*3)
12	Gas orifice 8,4 G20	INJECTEUR GAZ 8,4 G20	Bocal de gás 8,4 G20	Ugello del gas 8,4 G20
13	Gas orifice 9,4 G25	INJECTEUR GAZ 9,4 G25	Bocal de gás 9,4 G25	DO#ALGAZ MEMESI(9,4 G25)
14	Gasket Flue pipe D60	JOINT POUR EVACUATION D60	Vedação D60	GB122 BACA GAZI BORUSU CONTASI
15	Venturi GB162	VENTURI GB162	Venturi GB162	GB162 VENTÜRI
16	Fan for GB162	VENTIL	Ventilador	GB162 FAN MOTORU
17	Sealing fan	JOINT VENTIL	Vedação do ventilador	GB162 FAN CONTASI
18	Burner housing	Corps du brûleur	Caixa do queimador	GB162 BRÜLÖR KAPAK#I
20	Sealing burner	JOINT BRUL	Vedação do queimador	GB162 BRÜLÖR KAPAK CONTASI
21	Burner	BRUL GAZ	Queimador GB162 100 kW	GB162 BRÜLÖR
22	Fan suction pipe	Tuyau d'aspiration du ventilateur	Tubo de aspiração do ventilador	GB162 FAN MOTORU HAVA EMI# BORUSU
25	Sealing 28,8x23,4x2	JOINT 28,8*23,4*2	Vedação 28,8x23,4x2, conjunto 10 uni.	GB162 CONTA (28,8*23,4*2)

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Lista das traduções		Ceviri Listesi
Pos	Description	Denomination	Descrição	Acıklamalar
4	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Automatic deculator	PURGEUR AUTOMATIQUE	Purgador automático	GB162 OTOMATİK HAVA PURJÖRÜ
2	Clip GB162 (220.054A)	CLIP DE MAINTIEN 220.054A	Grampo (220.054A)	GB162 KLIPS
3	Support ht ex lh	Support échangeur thermique gauche	Suporte permutador de calor esq.	E#ANJÖR SABİLEME PARÇASI(SOL)
5	Support ht ex rh	Support échangeur thermique droit	Suporte permutador de calor dir.	E#ANJÖR SABİLEME PARÇASI(SA#)
6	Glass sight B3U kit	Allumeur à incandescence /set d"électro		
11	Heat_exchanger B3U	CORPS DE CHAUDIERE GB162 80KW/100KW	permutador de calor 50-100kW	E#anjör 50-100kW
18	Sensor NTC cpl (611 248A)	SONDE NTC COMPLETE (611248A) GB202	Sonda NTC comp. (611 248A)	GB162 NTC EMNIYET SENSÖRÜ
19	Gas tap nipple 1 GB162	CLIP DE MAINTIEN 220.038A	Grampo 220.038A	GB162 KLIPS
20	O-ring 9,19x2,62 set 10 St	Joint torique 9,19x2,62 kit 10 pièces	O-ring 9,19x2,62 conjunto 10 unidades	GB162 O-RING CONTA(9,19*2,62)
21	Limiter Pressure gauge type 505.99023	CAPTEUR PRESSION GB152/152T/202 CLIPSE	Manómetro TYPE 505.99023	BASINÇ SENSÖRÜ TYPE 505.99023
22	O-ring 14x1,78 EPDM (5x)	JOINT TORIQUE 14x1,78 EPDM (5X)	O-ring 14x1,78 EPDM (5x)	O-ring 14x1,78 EPDM (5x)
23	Before/return pipe	Tuyau départ/retour	Tubo de alimentação e retorno	GB162 GIDI#-DÖNÜ# BORUSU
24	O-ring 36,09x3,53 (10x)	JOINT TORIQUE 36,09*3,53 (10x) GB202	O-ring 36,09x3,53 (10x)	GB162 O-RING CONTA (36,09*3,53)
25	connecting piece burner blower 4574	Bride (220.040A) V2	Grampo (220.040A) V2	Clip di fissaggio (220.040A) V2
27	Connector	Raccord	Peça de ligação	Raccordo di collegamento
28	Sealing hydroframe	Joint	Vedaçao	Guarnizione
5	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Operation front plate GB162	Carte afficheur GB162		GB162 ÖN SIYAH KAPAK
2	Switch with rocker	Interrupteur	Interruptor com báscula	GB162 ON-OFF #ALTER
3	Basis controller BC10 for EMS spare part	CONTROLEUR DE BASE BC10	Controlador BC10 para EMS	EMS için temel kontrol ünitesi BC10
4	Ctrl panel GB162	REGUL TABLEAU GB162		GB162 KONTROL PANEL YUVASI
5	Cover ctrl panel GB162	Couvercle	Frente de controlo de comando	Kapak
7	Connection board GB142	PLATINE RACCORDEMENT GB 142		GB162 ELEKTRONIK KART
8	connecting terminal 2- pin orange	borne de connexion 2- pôles orange	terminal 2- de x pinos laranja	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu turuncu
9	connecting terminal 2- pin blue	Borne de connexion 2- pôles bleu	terminal 2- de x pinos azul	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu mavi
10	Connecting terminal 2-polig mgreen	Borne de connexion 2- pôles vert	terminal 2- de x pinos verde	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu yesil
11	connecting terminal 2- pin grey	Borne de connexion 2- pôles gris	terminal 2- de x pinos cinzenta	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu gri
12	Connect. term. 2-polig tomato red	Borne de connexion 2- pôles rouge	terminal 2- de x pinos vermelho	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu kirmizi
13	Connecting terminal 3-pol green	Borne de connexion 3- pôles vert	terminal 3- de x pinos verde	Ba#lant# Klemensi 3- kutuplu yesil
14	Connecting terminal 3-pol grey	Borne de connexion 3- pôles gris	terminal 3- de x pinos cinzenta	Ba#lant# Klemensi 3- kutuplu gri
15	Connecting terminal 3-pol violett	Borne de connexion 3- pôles violet	terminal 3- de x pinos violeta	Ba#lant# Klemensi 3- kutuplu eflatun
16	Connecting terminal 3-pol white	Borne de connexion 3- pôles blanc	terminal 3- de x pinos branca	Ba#lant# Klemensi 3- kutuplu beyaz
17	transformer type EI 66/30 completely	Transfo type ei 66 cpl GB132T19/S135	Transformador EI 66/30	GB162 TRAFO
19	Cable clip with Screws GB142	Fixation de câbles avec vis GB142		
20	Control_box UBA3	UBA 3 V3.6	UBA 3 SW 3.6	
21	BCM 1027 R5-2099B 80kW GB162	BCM 1027 R5-2099B 80kW GB162	BCM 1027 R5-2099B 80kW GB162	BCM 1027 R5-2099B 80kW GB162
22	Fuse 5AF/230V (Set A 10)	Fusible 5af/230v (x 10)	Cartucho fusível 5AF/230V (conj. A 10)	Sigorta seti 5AF/230V (Set A 10)
23	Screw cap for UBA 3.0	CAPUCHON POUR PORTE FUSIBLE UBA 3.0		
24	Drawer (EMS-modules)GB162	tiroir module EMS GB162		GB162 SIGORTA KAPA#I
25	connecting lead EMS 3x0,75 230V 300mm	Cable de raccordement EMS3x0,75 230V 300	cabo de ligação EMS 3x0,75 230V 300mm	Ba#lant# Kablosu EMS 3x0,75 230V 300mm
26	connecting lead EMS2x0,5 Bus 300mm	Cable de raccordement EMS2x0,5 Bus 300mm	cabo de ligação EMS2x0,5 Bus 300mm	Ba#lant# Kablosu EMS2x0,5 Bus 300mm
27	Bottom plate control box	Fond Régulateur		
28	Connector H.I. (BC10)	Graveur H.I. (BC10)	ligadores H.I. (BC10)	Fi# H.I. (BC10)
6	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Wire harn 24V GB162	CABLE BASSE TENSION 24V GB162	Feixe de cabos eléctricos 24V	Kablo Demeti 24V
2	Wire harn (Erdung)GB162	CABLE AVEC TERRE GB162	Feixe de cabos eléctricos	Kablo Demeti
3	Wire harn switch GB162	INTER FAISCEAU DE CABLE GB162	Feixe de cabos eléctricos	GB162 KABLO GRUBU
4	Wire harn 203V GB162	CABLE 230V GB162	Feixe de cabos eléctricos 230V GB162	GB162 KABLO GRUBU
5	Connecting cable for GB142	CABLE RACCOR GB142	cabo de ligação	Ba#lant# Kablosu
7	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Module MM10 S00 Mixer EMS	Module MM10	Módulo MM10	Modül MM10
2	Module SM10 S02 Solar EMS	Modul SM10 S02 solaire EMS	Módulo SM10 S02 EMS	Modül SM10 S02 EMS
3	Module WM10 S00 header EMS	Module WM10	Módulo WM10	Modül WM10
4	casing sail parts blue	Carter Pièces diverses bleu	caixa peças pequenas azul	Gövde Küçük parçalar mavi
5	Fuse IEC127-2/3 T2,5 kit (10x)	Fusible IEC127-2/3 T2,5 (10x)	fusível IEC127-2/3 T2,5 (10x)	Sigorta IEC127-2/3 T2,5 (10x)
6	Fusing element set IEC127-2/3 T5,0 (10x)	Fusible IEC127-2/3 T5,0(10x)	fusível IEC127-2/3 T5,0(10x)	Sigorta IEC127-2/3 T5,0(10x)

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Lista das traduções	Ceviri Listesi	
Pos	Description	Denomination	Descrição	Acıklamalar
7	Connecting terminal 2-polig white	Borne de connexion 2- pôles blanc	terminal 2- de x pinos branca	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu beyaz
8	connecting terminal 2- pin orange	borne de connexion 2- pôles orange	terminal 2- de x pinos laranja	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu turuncu
9	connecting terminal 2- pin brown	Borne de connexion 2- pôles brun	terminal 2- de x pinos castanho	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu kahverengi
10	Connecting terminal 2-pol grey	BORNE DE CONNEXION 2- POLES GRIS	terminal 2- de x pinos cinzenta	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu gri
11	connecting terminal 2 pin yellow	Borne de connexion 2- pôles jaune	terminal 2- de x pinos amarela	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu sari
12	Connecting terminal 2-polig mgreen	Borne de connexion 2- pôles vert	terminal 2- de x pinos verde	Ba#lant# Klemensi 2- kutuplu yesil
13	Connecting terminal 3-pol white	Borne de connexion 3- pôles blanc	terminal 3- de x pinos branca	Ba#lant# Klemensi 3- kutuplu beyaz
14	Connecting terminal 3-pol brown	Borne de connexion 3- pôles brun	terminal 3- de x pinos castanho	Ba#lant# Klemensi 3- kutuplu kahverengi
15	Connecting terminal 4-pol brown	CONNECTEUR 4 POLES BRUN	terminal 4- de x pinos castanho	Ba#lant# Klemensi 4- kutuplu kahverengi
16	Wall installation kit module blue	Barre d'accrochage bleu	suporte de fixação azul	Ask# Sac# mavi
17	casing cover	Carter Couvercle	caixa tampa de fecho	Gövde Kapak
18	Installation small parts EMS/Easycom	Petites pièces de montage EMS/Easycom	Material de montagem	Montaj malzemeleri
25	Collector sensor RD 6,0 20k 2500lang	Sonde capteur fsk rd 6,0 20K	Sonda de colectores NTC 20k D6,0	KS 105 KOLLEKTÖR DUYAR ELEMANI RD 6,0
26	SOLAR STORAGE SENSOR 6MM (AS1.6)	As1.6 sonde ecs/g135t	Cylinder connection set (Sensor) AS1,6	Cylinder connection set (Sensor) AS1,6
27	temperature sensor RD9,7 3100mm 10k	Sonde de température RD9,7 3100mm 10k	sensor da temperatura RD9,7 3100mm 10k	KS 105 BOYLER DUYAR ELEMANI RD 9,7
28	set mounting plate RCxx V4	matériel de montage RCxx V4	Material de montagem RCxx V4	Montaj malzemeleri RCxx V4
29	Control_box contr_box RC25 EMS verp	Contrôleur d'ambiance RC25 EMS verp	Controlador temp. ambiente RC25 EMS verp	Oda termostati RC25 EMS verp
30	Housing cover RC2x RAL9016	Couvercle RC2x RAL9016	tampa RC2x RAL9016	Kapak RC2x RAL9016
31	Room control RC35*5 EMS V1 "US" control	Contrôleur d'ambiance RC35*5 EMS V1 verp	Controlador temp. ambiente RC35*5 EMS V1	Oda termostati RC35*5 EMS V1 verp "US"
32	Housing cover RC3x RAL9016	Couvercle RAL9016	tampa RAL9016	Kapak RAL9016
33	Basis controller BC10 for EMS spare part	CONTROLEUR DE BASE BC10	Controlador BC10 para EMS	EMS için temel kontrol ünitesi BC10
34	Button BC10 trafic white V2	Bouton de réglage BC10 blanc sign. V2	Botão comando BC10 branco trânsito V2	Kontrol düğmesi BC10 trafik beyazi V2
35	Cover jack plug 3,5 printed	Couvercle prise d'accrochage 3,5	Cobertura da ficha jack 3,5 impr.	Kapak geçmeli
36	Dummy cover BC10	Cache pour BC10	Cobertura falsa BC10	GB162 BC10 KAPA#I
8	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Nut for Heat exchanger kit a 5 Piece	ECROU POUR ECHANGEUR - 5 PIECES	Porca para permut. calor, conj. 5 uni.	POMPA-E#ANJÖR ARASI BA#RAKORU(5 LI)
2	gasket 44x32x3 (5x)	Joint 44x32x3 (5x)	vedação 44x32x3 (5x)	Conta 44x32x3 (5x)
3	Union nut	Ecrou raccord	Porca	GB162 BRÜLÖR BA#LANTI SOMUNU
4	Sealing 28,8x23,4x2	JOINT 28,8*23,4*2	Vedaçao 28,8x23,4x2, conjunto 10 uni.	GB162 CONTA (28,8*23,4*2)
5	Gas conn spigot f. cascade	ROBINET RACCORD GAZ	Torneira de ligação do gás para cascata	GB162 GAZ BA#LANTI BORUSU
6	Pump UPER25-80 130 Cascade	POMPE UPER25-80 130 CASCADE GB162	Bomba UPER25-80 130 para cascata	GB162 UPER 25-80-130F POMPA
7	Fill emptying spigot	VANNE REMPLISSAGE ET VIDANGE	Torneira de enchimento e drenagem	GB162 DOLDURMA BO#ALTMA VANASI
8	Air vent valve	SOUPAPE PURGE GB162	Válvula de purga	GB162 HAVA ALMA VANASI
9	Handle blue for Ball valve	POIGNEE BLEUE HS/HSM	Manípulo azul para válvula esférica	Kürsel vana için mavi kol
10	Handle red for Ball valve	POIGNEE ROUGE HS/HSM	Manípulo vermelho para válvula esférica	Kürsel vana için kırmızı kol
11	Casing	Habilage	Revestimento	GB162 BA#LANTI GRUBU KAPA#I
12	Thermometer D63 TI100xD9-120°C C	THERMOMETRE D63 / HSM 120°C	Termómetro D63 TI100xD9-120° C	Termometre D63 TI100xD9-120derece C
13	Manoscope D50xG1/4" cascade	MANOMETRE D50*G1/4" CASCADE GB162	Manômetro D50xG1/4" para cascata	GB162 MANOMETRE (D50*G1/4")
14	Safety valve 3,0 bar pluggable	GROUPE DE SECURITE 3,0 BAR GB162	Válvula de segurança 3,0 bar encaixável	GB162 3 BAR EMNIYET VENTILI
15	Safety valve 4bar (721.252A)	SOUPAPE DE SECURITE 4 bars POUR GB 162	válvula de segurança 4bar GB142/162	Emniyet Ventili 4bar GB142/162
16	Spring Plug (5x) (220.030A)	Epingle avec ressort	Mola de fixação (5x) (220.030A)	Molla ad innesto (5x) (220.030A)
17	O-ring 18.72 x2.62 (10x)	JOINT TORIQUE 18.72x2.62 (10x)	O-ring 18,72 x2,62 (10x)	U122-124 (18,72x2,62) CONTA
18	Gas tap nipple 1 GB162	MAMELON RACC D1" GB162	Bocal lig. para válvula de gás 1" GB162	Gaz vanası için bag. nipeli 1" GB162
19	Union joint R1 1/4	RACCORD R1 1/4	União roscada de ligação R1 1/4	Raccordo
20	Union nut G 1 1/2"x19 MS	ECROU DE RACCORD G1 1/2" X 19Ms	Porca de capa G 1 1/2"x19 Ms	GÖZTELME G1 1/2"x19 CAMI ÖN RAKORU SE-SK
21	Gasket D32x44x2mm C4400 Klinger SIL,	JOINT D32X44X2	Vedaçao D32x44x2mm C4400 Klinger SIL,	1"GAZ HATTI CONTASI(32*44*2mm
22	conn nipple heating flow return GB152	Raccord Retour	Ligaçao retorno	Dönüş hattı bağlantı parçası
23	conn nipple heating flow forward	Raccord Départ	Ligaçao avanço	Gidis hattı bağlantı parçası
24	Connection pressure gauge 107	Connection pressure gauge 107	Ligaçao manômetro	Connection pressure gauge 107
9A	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Cascade-conn part-set gas/water front	JEU RACCORD CASCADE GB162	Conj. lig. p/ cascata, gás/água à frente	GB162 KASKAD ÖN BA#LANTI GRUBU
2	Cascade-conn part-set gas/water rear	Jeu raccord cascade gaz/eau arrière	Ligaçao gás / água em cascata	GB162 KASKAD ARKA BA#LANTI GRUBU
3	Dummy plug set cascade units	Set d'obturation pour unités en	Conj. tampões cegos p/ unid. em cascata	Kaskad ünitesi kör tapa seti
9B	Element of construction	Groupe de construction	Elemento da construção	Yapi elemanları
1	Device porter L-mould	Support d'appareil, forme L	Suporte para aparelhos em L	Cihaz taşıyıcısı L-Form
2	Device porter-frame	Cadre de support d'appareil	Estrutura do suporte para aparelhos	Cihaz taşıyıcısı çerçevesi
3	Device porter T-mould	Support d'appareil, forme T	Suporte para aparelhos em T	Cihaz taşıyıcısı T-Form

Gerätetypen Types of appliances	Types de chaudières Tipos de dispositivos	Cihaz Cesitleri	
	Bestell-Nr. Ordering no. Numero de commande n° de pedido ordering no.	Land Country Pay Pais Ulke	Bemerkungen Remarks Remarques Observações Notlar
Gerät Appliance Chaudiere Aparelho Cihaz			
GB162-80	7 746 900 362	Dänemark	
GB162-100	7 746 900 363	Dänemark	
GB162-80	7 746 900 216	Kroatien,Rumänien,Slovenien	
GB162-100	7 746 900 217	Kroatien,Rumänien,Slovenien	
GB162-80	87470256	Polen	
GB162-100	87470258	Polen	
GB162-80	87470234	Türkei	
GB162-100	87470236	Türkei	
GB162-80	7 746 900 214	USA	
GB162-100	7 746 900 215	USA	
GB162	7 746 900 157	Ungarn	
GB162-100	7 746 900 158	Ungarn	

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstraße 30-32
D-35576 Wetzlar
www.buderus.de

Buderus